

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՊԵՐՆԵՐԻ—ՍԵՆԵ

(1868)

ՆՈՒՄԵՐՈ 155

1780 ՏԵՄԵՐ ԵՎԷԼ ԿՐ

ՍԷՃՄՈՒԱՅԸ ԻՆ ԲՈՒԶՆԱՄԷՆ
ՍԷՆԵՐԻ 10 ՎԵՐԱՅ ԵՎՃԻՄ
ԱՄԵՐ ԿՐԵՐԸ 5 " "

ԲԵՐԵՏԻՍ
ԻՆՍՏԻԹՈՍ 29

ԻՆՍՏԻԹՈՍ 29
ՍԷՃՄՈՒԱՅԸ 1 " "
ՏԱՆԵՐԻ 50 ՎԵՐԱՅ 60 ՎԵՐԱՅ

ԱՄՏԻՐ 10 ՍԵՐՏ

ՏԻՆ	ԲԵՐԵՏԻՍ	ԵՎՃԻՄ
4225	4225	4219

ԹԵԼԵԴՐԱՖ

ԼՆՈՐԱ
ԲԱՐԻՍ
ՄԱՐԻՆԵ
ՎԵՐԱՅ

ԳԱՄՊԻՕ

ԱՄՏԻՐ 29 ԻՆՍՏԻԹՈՍ

Պրանս նամ զազեթանըն գալ
լինձե իմբերաթոր Նարոլեոն հազ
րեթլերի, Բրուսիայա գարջը զազե
թալարըն շէտիտ լիսան գուլանմար
նը մինոսիպ կէօրմէմիշ տիր :

— Սպանիա, մէմուրյեթաէ պու
լունմայան պիր չօգ ասքեր զապրթա
նը, հիւքիւմէթէ գարջը ինթիլալ չը
գարաճագլար տէյի շիւպհէ օլունա
րագ թուլթուլալ մահպէսէ իլգա
օլունմուչար տըր :

— Նիւ Լօրգատան թէլէզըմֆլա պիւ
տիրիլոնիլինէ նազարէն, ճէնէրալ Վը
րանթ ասքերէ րուխսաթ վէրմիշ տիր
քի իգթիլալ հալտէ, պէլէտիլէ
հիւքիւմէթլերինէ իմոտա իթսինլէր

— Տէվէթը Լիլիէ թէրաֆընտան
պու տէֆա ֆարիստէ սարրաֆ Ս.
Տիւղթօյտան 275 պին լիւրա իսթիլ
րալ ագա օլունմուշ տուր : Սէնէտէ
հիւքաւ օն ֆայիլ վէ կէլէճէք սէնէ
իւշ թագսիտտէ թէտիլէ օլունմագ
մուգալէլէսի իլէ :

— Տէվէթը Գուտա բաշա հազ
րեթլերի թապիպլէր թէրաֆընտան
հիլպիր իշիլէ մէշլուլ օլունմար թէն
պին օլունմագ տէրէճէտէ նամիգաճ
օլունմուտան, վիւքէլաճա թէպէտ
տիւլթա վապու պուլաճագ տըր թէ
վաթուրարը մէյտանա չըգմըշ, վէ
տիւլքի լէվանթա, եէնի գապինէ
թօյու թէշքիլ իտէճէք տիր զանն օ
լունան զաթլարըն իսթիլէրի տախի ի
շար օլունմուշ իտէ տէ, պէօյլէ թէ
պէտաիւլաթ թէվաթուրարընա է
հէմմիլէթ վէրիլէմէլէճէլինտէն իշա
րընտան սարֆը նազար իտէրիլ :

— Կէլէն բազար էրթէտի կիւնիւ

Իւսկիւ տարա իշլէ)էն տէօրթ նումէրօ
վարօրքէօրթիւտէն պըրըտըր վազըթ
պիր գառապ իշլերի աթըրըր իքէն տէնի
զէ տիւլէմիւշ իտէ տէ, վարօրթն
թայֆէլէրինտէն Վատրի նամ տէլի
գանիլ տէնիլէ աթըրըպ, պիշարէյի
պօղուլմատան գուրթարմըշ տըր :
վարօրթա պուլունանըր տէր հալ
պէյիլէրինտէ պէշ եիւլ զուրուշ գա
տար բարա թօրլալըպ, տէնիլէ տիւ
շէն իլէ, գուրթարանա վէրիլէր :

— Կէլէն կիւնիլէր Բարիստէ Սօր
պօն մէթէպինտէ թէվիլի միւքեա
ֆաթ հէնիկեմընտա, Պրանսա մէա
րիֆ նազըրընա գարջը Վալէնէագ թա
լէպէ թէրաֆընտան իսուտուլթա ա
լամէթի ըլհար օլունմուշ օլմար սէ
պէպինտէն, պիր արգատալը իլէ մէթ
թէպտէն թարտ օլունմուտա նազըր
մումայիլէյ, պու իշլին էսէրինի մէյ
տանտան գալըրըմագ իշլին, վէ իքի
ֆամիլեա, եանի Տիւրիւլ ֆամիլեաթ
իլէ Վալէնէագ ֆամիլեաթ պէյին
տէ տէրքեար օլան էսիլի բօլիթգաճա
իսուտուլթա պիր ալիճէնապըլէ իթ
մէթ իւղըն, եիլնէ էվիլէքի կիպի
մէրգուլման իքի նէֆէր թալէպէլէրի
մէթթէպէ գապուլ իթմիշ տիր :

— Շօտրատան կէլէն իսպէրլէ
րին թատիպիլին նազարէն, Պապը
Լիլի թէրաֆընտան կէօնտէրիլէն շէ
տիտ թալիմսթլար իւղէրինէ, Պիպ
Տատա բաշանըն մէգարընը աջըրըպ
թէնիլի չըգարտան Սօլի բաշա տըր
տէլի շիւպհէ օլունմագ, թաթու
լալ մահպէսէ իլգա օլունալ, վէ պու
իսուտուլ տալի իւղէրինէ էյի թէէ
սիր իտէրէք, կէրէք Բալամ վէ կէրէք
Խրիսթիանըրըն հիտտէթի թէպըրին
օլունալ վէ սապիլի հալ իտտէ իթմիշ
տիր :

— Սալը կիւնիւ Պէյօղուլտա ալ
բէք գըթ պուլունմուշ, վէ լօգան
թաճըլար ալսըգ գալըրըտարտըր, պու
նուն սէպէպի շուքի, ալթընձը տայ
րէ թէրաֆընտան սապահլալըն էր
քէնտէն իքի եիւլ բարչա գատար
ալ, սաթըճըլարըն էլինտէն ալթընձը
տըր : պու թէտպիրին նէտէն նէլէթ
իթտիլի ալիալըլալմարըն տըր :

— Ի ծնորատա Պրանսըլ սէֆիրի
Ս. տըլա թուր տ'() վէրն կէրի չաղ
ըրըրագ, սապըգ Պրանսըլ իսթիլէ
յէսի Ս. Տրուէն տըլ Լուիլ եէրինէ
նասպ օլունմագը միւթէվաթըր տըր :

— Ինկիլթէրատա Բարլամէնթօ
իշլին ինթիլիսալ օլունմագ ազալարա
գարըրար տախի գուրա վէրմէք իս
թէմէքտէ օլունմագըրընտան, եալալ
եալալ իճրա օլունմագ կիպի կէօ
րիւնմէքտէ տիր :

— Սէն Բէթէրպուրիտան եաղը
տըրընա կէօրէ, նահագ գէրէ հապ
օլունմուտա, մապէյիլէրինտէ պիր
իթթիլալ իթմիլէր, վէ պիր տաա
մա գարըլըգ պիր էվ եաղմագ վէ
հապ օլմալարը իլէ չէքաթըրի գիւ
նը չըգարընձոյա գատար եաղմա իւ
լէմէքլէի գարար վէրմիլէր, վէ պու
տրա Բուսիատա եանիլըրըն չօղալ
մարընըն սէպէպի տախի պուլըրը
մըշ, պու իշ ահալիլէ չօգ գօրգու
վէրմէքտէ տիր :

— Պէլիլգա գրալը վէլլէթ ահալը,
օն եաղընտա պիր չօճուգ օլունմու
հալտէ, իսասթա տիւլէլիւշ վէ սէքիլ
օն թապիլալ գօնօլթա իտէրէք, զալթ
աղըր իսասթա օլունմուտա ֆագաթ
թէհլէքեալն իսպի պուլունմուտը
նուն պէյան իթմիլէր տիր :

— Ս. Պիլմարը, կէլէն կիւնիլէր թէք
րար աթտան տիւլէլիւշ վէ պաղը թա

րաֆլարը ճիւղիճէ ինճինմիշ տիր :

— Ամերիգա հիւքիւմէթի թարա-
ֆրնտան Սէքսիքոյա էլչի կէօնտէրի.
լէն ճէնէրալ Սօղընքրանց, խուարէշի
գանտըրպ, Սէքսիքոյա Ամերիգա իլէ
պիրէշտիրմէքլիյէ չալըշմաւրնա տայիր
թալիմաթ վէրիւիշ տիր տէնիր :

— Իթալիա գրաւը, ճէնէրալ Չի-
ալտինի իլէ ճէնէրալ Լա Սարմօրա
պէյնիստէ, 1866 սէնէսի մուհարէ.
պէսինն եէնիլմէլէրի սէպէպինէ տա.
յիր զուհուրա կէլէն միւճատէլէտէն
հազգ իթմէյիպ, իքիսինի պիրիպիրէ-
րի իլէ պարըշտըմագ արդուսինտէ
իմիշ :

Թէլէլաֆ Խալէրէրի.

Ի օրոք 9 Խալէրէրի :

Ֆրանսանըն նիմրէսմի զաղէթա-
լարը սուլհա մէյալ պէնտլէր նէշը իւ-
լէմիշէր տիր :

Բրուսիա գրաւը Տրէզտայա եէ-
թիւմիշ վէ իհիթիւրամաթը աղիմէ իլէ
գապուլ օլունմուշ տուր :

Օսմանիլ ֆօնտօսու գարանմըշ 39
տիւշկիւն

Ի Վերբուլ Բամուք Բիաջասը իշ-
թահար :

Ի Խէրէֆ 8 Սէպտեմբեր :

Բամուգ միտլինի նիւօրլէան 107/8 11
Տօլարա 8

Ասթըշ 8000 պալեա () օրէանս Բիաջա
տիւշկիւն 480000 պալեա Հինտիս.
Թանտան պէլէնիլմէքտէ տիր սեպ-
տեմբեր պընտա :

Ի օրոք 8 Սէպտեմբեր

Սըսըր Լիւստուր 34

Ըրբա թուհա 28/6

Իամայիլ պուղտայը կէվլէք

Լիֆիօն իշթահար 26/6

Թիֆլիք սաթըճը եօգ 42

Ինգարէ եաբաղըսը երգանմըշ պէ-
յաղ 12

Լիւստուր եիւնու երգանմըշ 9

Սըրիէ 8 Սէպտեմբեր :

Բումէլի պուղտայը եու . 130/126-36
40

Աթըթ թուհա 128/124-30

Բամուգ Լիւստա 90

Կուրճի 85

Սուպուլա 100

Կուրճի եաբաղըսը պօղ Բէնի 40

Այազ վէ պէյաղ 45

Գօղա, Վօլօ, Սիրիա վէ Լաթիւնէ 1
ֆրանք տիւշկիւն

ԻԼԼԵԼԹ

Բուզնամէլէրիմիզին իչնտէ պտոր-
ան հիքեայէլէրիմիզին, իլքինտէն
եանի կէրտանըք հիքեայէսինտէն
պաշալարպ, օն ալթընճը Լուի, Լա-
բօլէսն Պօնարարթէ վէ Պիոս եէտին.
ճի, Սարի Սթուարտ, Վանինգա
վէ թիմ-թիօտ, իշ պու ալթը հի-
քեայէճիք թօբլանրպ մուգավա գա-
բապը պիր քիթապ պաղանմըշ օ-
լուպ, իշ պու հիքեայէլէրին քիթա-
պը, Պէօլիք Լէնի իսանտա նումէրօ
5 Աէճմուայի Հափտիս օտարնտա
վէ Ղալաթատա նումէրօ 21 Սիւ-
հէնտիստան պասմահանէսինտէ պիր
եիւրմիլիք Սէճիտիլէյէ սաթըմագտա
տըր :

Քէզալիք Գայէն սէրէնճամլարը
տախի արըճա պաղանրպ, մէգքիւր
քիթապ տախի եինէ պիր եիւրմիլիք
Սէճիտիլէյէ զիքը օլան մահալէրաէ
սաթըմագտա տըր :

Չաթիհ Սուլթան Սէհէմմէտ ճի-
վարընտա, Գարաման համամը տի-
մէքլէ մարիֆ օլտն, էրքէք վէ նիւփօ-
յէ մախուս Չիֆթէ համամ, միւ-
թէվէֆա Պայրամ զատէ Սալիհ էֆէն
տինին տէյի մուգապիլինտէ միւզա-
յէտէյէ չքարըմըշ, վէ պու քէրէ
իքի եիւզ ալթմըշ պին զուրուշտա
թէգարըրիւր իլէտիլի, միւնատիսի
Սթանպօլ միւնատիլէրինտէն Իամայիլ
էֆէնտի թէրաֆրնտան իֆատէ օլուն-
մուշ օլմաղ իլէ, Թարիխի իրանտէն օն
պէշ կիւնէ գտտար զիւտէյէ Թալիպ
օլանլէր, միւնատիսի մէրգումէ միւ-
րաճաթ իլէմէլէրինիլ իլանը :

Սէնէ ԴԱՕ ֆիյ Վ ճէմաղիւլ էվ-
վէլ 5

Իպարէի Բօլիտանիյի տիլի

Պուստան պէյլէ հաֆթատա պիր
քէրէթ Թաթար վասէթատը իլէ Լ-
տիրնէյէ, կէլիպօլույա, թէքֆիւրտա-
ղընա վէ Լինէլէ բօսթա կիտիպ կէլէ.
ճէյի ամմէնին մալիւմի օլմագ իչիւն
բօսթախանէի ամիլէ իտարէսի թա-
րաֆրնտան իլան օլունտուր :

(Վադաթ հանիլը կիւն չքաճաղը
թէրաֆրմըղա պիլտիրիլմէմիշ տիր.)

Թարապիտա իսկէլէ եագընըն-
տա քէպին թէօտօր Պալաթացի իս-
նէսինտէ, սանտալիլէ, գանաքէ, մա-
ստ, լիւսթրին, սէտիր տէօշմէ, զիւ-
քըմէթ գապլար, պիլուրա տայիր էշ-
եա, սուֆրա թագըմը, վէ սայիրէ վէ
սայիրէտէն իպարէթ մէշհուր վէ զիւ-
քըմէթ էշեալար օգօստու 23 վէ ա-
րաֆրանիս սեպտեմբեր 4 տէն պէա
իլէ հէր հաֆթա ճումաթ վէ բաղար
կիւնէլէրի ալաֆրանիս սապահըն սա-
աթ օնուհտան ախալմըն 5 ինէ գա-
տար սաթըլաճագ տըր :

Հէր պիր էշեա իւզէրինտէ ֆի-
աթլարը. լիւրա եիւզ զուրուշտան
թէտիլէ օլունմագ իւզըէ, մալիւմ
օլան բագամլար իլէ իշար օլունմուշ
տուր :

Տահա թաֆիլի մալիւմաթ իս-
թէյէն, Ղալաթատա մէգքիւր էշեա-
նըն սաթըմագտա մէմուր պուլու-
նան Ս. Ս. տըր Գասթրօյա միւրաճա-
աթ իլէմէլէ տիր :

4

Լալա 29 օգօստ 1868

Իշ պու էօնիւմիւզտէքի չարշամ-
պա. բէրշէմպէ վէ ճիւմաա կիւնիլէ-
րի, էօյէնտէն իքի սաթաթ էվլէլ վէ
իւշ սաթաթ սօղրա, Պէյօլլունտա,
սուրը Լիւտօն քիլիսէպին գարըսըն-
տա քէպին Սպանիօլ սերայը ալիւ-
սուհտա աղըր էշեա, պիլուր բօսը-
լէն թապագ թագըմը մէզատ օլունա-
ճաղը ահալիլի Գասթանթանիլէյէ ի-
լան օլունտուր :

3

Ղայէլիլ Խալէլիլ Խի ճիւն մալահ

Ն. 44 Ղալաթա Խալէլար իսան :

Լա Ֆրանսըղ սապուհու, կէրէք
աճը վէ կէրէք սօուգ սու իլէ քէօ-
բիւրիւպ, հէմ էլէրի եու մուշտուրը
հէմ չամաղըրը զայէթ պէյաղ իտէր :

Քէզալիք, սաթը Լիլէրիգան իս-
լիս Իէթրօլ կաղը վէ թամ 20 լիւրա-
լէք, վէ աթէշ եանընտա տախի օլ-
տուղու հալտէ, սալա գաղա վուգու
պուլմայաճաղը, իշ պու իքի ճիւն
մալ, էհվէն ֆիլաթ իլէ Խալէլար իս-
նընտա 44 Ն. մաղաղատա սաթըլմագ-
տա տըր :

24

ՍԱՀԻԳԻ ՄԵՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԵԹԱ

ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԼԼԳԵՆՏՃԵԱՆ

ՂԱԶԵԹԱ ԵՐԵՎԱՆ ԳԻՍԵՍԻ ՍՈՑԻԱԼ Ն. 24

Թ. ՄԻԿԵԼՏԻՍԵԱՆ ԹԼԳԻԱՆԵՍԻՏԵ